

ARTI E SPETTACOLO IMPRESA SOCIALE s.r.l.

## BILANCIO SOCIALE 2022

ESERCIZIO 2021



## Sommario

<b>1. Premessa.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Note metodologiche.....</b>	<b>4</b>
2.1 Metodologia adottata per la redazione del Bilancio Sociale.....	4
2.2 Riferimenti normativi.....	5
2.3 Modalità di approvazione e comunicazione.....	6
<b>3. Informazioni generali sull'ente.....</b>	<b>7</b>
3.1 Storia e identità.....	8
3.2 Attività e mission.....	9
3.3 Contesto di riferimento.....	10
<b>4. Struttura, governo e amministrazione.....</b>	<b>11</b>
4.1 Mappatura dei principali Stakeholder.....	12
<b>5. Persone che operano per l'ente.....</b>	<b>13</b>
<b>6. Obiettivi e attività.....</b>	<b>14</b>
6.1 Attività svolte.....	14
6.1.1 Produzioni e allestimenti di spettacoli e performance.....	14
6.1.2 Residenze di artisti e compagnie teatrali.....	16
6.1.3 Tutoraggi.....	18
6.1.4 Laboratori di movimento e danza per bambini e ragazzi.....	18
6.1.5 Laboratori di teatro per ragazzi e adulti.....	18
6.1.6 Eventi organizzati sul territorio.....	19
6.1.7 Affitto sala e service.....	19
6.1.8 Organizzazione e assistenza organizzativa.....	20
<b>7. Situazione economico-finanziaria.....</b>	<b>21</b>
<b>8. Monitoraggio svolto dall'organo di controllo.....</b>	<b>22</b>

## 1. Premessa

La Legge 106/2016 «Delega al Governo per la riforma del Terzo settore, dell'impresa sociale e per la disciplina del servizio civile universale» ha assoggettato gli Enti del Terzo Settore ad «obblighi di trasparenza e di informazione, anche verso i terzi, attraverso forme di pubblicità dei bilanci e degli altri atti fondamentali dell'ente».

In tal senso, il D. Lgs. 112/17 "Revisione della disciplina in materia di impresa sociale, a norma dell'art. 2, comma 2, lettera c) della legge 6 giugno 2016, n. 106» prevede all'art. 9, comma 2 che le imprese sociali, ivi comprese le cooperative sociali e i loro consorzi, depositino presso il registro delle imprese e pubblichino nel proprio sito Internet «il bilancio sociale redatto secondo linee guida adottate con decreto del Ministro del lavoro e delle politiche sociali». Tali Linee Guida, adottate con il DM del 4 Luglio 2019, ribadiscono l'obbligo, a partire dall'esercizio 2020, di redazione, deposita e pubblicazione cd. "bilancio sociale", per le imprese sociali, incluse le cooperative sociali (imprese sociali di diritto).

Riprendendo quanto riportato nelle suddette Linee Guida, il bilancio sociale può essere definito come uno «strumento di rendicontazione delle responsabilità, dei comportamenti e dei risultati sociali, ambientali ed economici delle attività svolte da un'organizzazione. Ciò al fine di offrire un'informativa strutturata e puntuale a tutti i soggetti interessati non ottenibile a mezzo della sola informazione economica contenuta nel bilancio di esercizio».

## 2. Note metodologiche

Arti e Spettacolo intende illustrare nel suo primo Bilancio Sociale l'attività svolta durante il secondo semestre del 2021, essendosi trasformata in Impresa Sociale in data 30 giugno 2021.

### 2.1 Metodologia adottata per la redazione del Bilancio Sociale

Il documento è stato redatto seguendo le indicazioni contenute nelle **Linee Guida** predisposte dal **Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali**, secondo i principi stabiliti dalla normativa:

**Rilevanza:** Vengono riportate solo le informazioni rilevanti per la comprensione del complesso aziendale o comunque che potrebbero influenzare in modo sostanziale le valutazioni e le decisioni degli stakeholder;

**Completezza:** si identificano i principali stakeholder che influenzano e/o sono influenzati dall'organizzazione, considerando le azioni in ambito economico, sociale ed ambientale;

**Trasparenza:** Viene reso chiaro il procedimento logico seguito per rilevare e classificare le informazioni;

**Neutralità:** Le informazioni vengono esposte in maniera imparziale indipendentemente da interessi particolari e riguardano aspetti sia positivi che negativi della gestione, senza distorsioni volte al soddisfacimento dell'interesse degli amministratori o di portatori di interesse;

**Competenza di periodo:** Luglio - Dicembre 2021;

**Comparabilità:** L'esposizione intende rendere possibile il confronto statistico sia a livello di indicatori sia in chiave spaziale nel corso del tempo;

**Chiarezza:** L'esposizione vuole assumere un lessico semplice e comprensibile anche ai non esperti;

**Veridicità e verificabilità:** I dati riportano le fonti e le considerazioni effettuate al fine della loro pubblicazione ed interpretazione;

**Attendibilità:** I dati sono riportati coerentemente con la realtà, senza sottostima di effetti negativi o sovrastima di elementi positivi;

**Autonomia delle terze parti:** ai soggetti terzi, incaricati di trattare specifici aspetti del bilancio o garantire qualità e formulare valutazioni o commenti a questi, sono garantite autonomia ed indipendenza di giudizio.

Il Bilancio Sociale è stato elaborato nei mesi di marzo e aprile 2022 da un gruppo di lavoro interno a Arti e Spettacolo, coordinato dal Legale Rappresentante.

Tutte le informazioni contenute nel presente documento sono state predisposte sulla base di documenti ufficiali (atto costitutivo/statuto,

bilancio d'esercizio, documentazione relativa alle attività svolte, etc.) e altra documentazione.

Secondo le Linee Guida predisposte dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, il Bilancio Sociale si articola in otto aree principali:

1. Metodologia adottata per la redazione del Bilancio Sociale
2. Informazioni e dati dell'Ente, in particolare la missione e i valori di Arti e Spettacolo e le tipologie di servizi erogati
3. Struttura, governo e amministrazione, con particolare riferimento alla base associativa, agli organi di governo e ai principali Stakeholder (Enti Finanziatori) di riferimento
4. Personale e collaboratori dell'Ente, con particolare riferimento alle caratteristiche professionali e gli emolumenti percepiti
5. Obiettivi e finalità dell'Ente, con particolare riferimento alle attività svolte nei diversi settori
6. Situazione economico-finanziaria, con particolare riferimento alla provenienza delle risorse
7. Altre informazioni di natura non finanziaria, ritenute rilevanti ai fini della rendicontazione sociale
8. Monitoraggio svolto dall'organo di controllo.

## **2.2 Riferimenti normativi**

- D. LGS 117/2017 "Codice del Terzo Settore";
- D. LGS 112/2017 "Revisione della disciplina in materia di impresa sociale";
- Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali 4 Luglio 2019 "Adozione delle Linee Guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del Terzo Settore";
- Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali 23 Luglio 2019 "Linee Guida per la realizzazione di sistemi di valutazione dell'impatto sociale delle attività svolte dagli enti del terzo settore";
- Principi di redazione del GRI Global Reporting Initiative;
- Principi di redazione del Bilancio Sociale del GBS (Gruppo di studio per il Bilancio Sociale);
- Bilanci sociali e rapporti pubblicati dalle istituzioni più importanti del panorama culturale italiano.

### **2.3 Modalità di approvazione e comunicazione**

Il Bilancio Sociale è stato sottoposto all'approvazione dell'assemblea dei Soci in concomitanza con l'approvazione del Bilancio d'esercizio. Verrà depositato per via telematica presso il Registro delle Imprese entro 30 giorni dalla sua approvazione. Il presente Bilancio Sociale verrà, inoltre, pubblicato sul sito della nostra impresa sociale [www.artiespettacolo.org](http://www.artiespettacolo.org).

### 3. Informazioni generali sull'ente

DENOMINAZIONE	ARTI E SPETTACOLO
CODICE FISCALE	01344710668
PARTITA IVA	01344710668
FORMA GIURIDICA	S.R.L.
INDIRIZZO SEDE LEGALE	Via Saragat, Casa del Volontariato - 67100 L'AQUILA
INDIRIZZO SEDE OPERATIVA	Spazio Nobelperlapace via Jacopo da Sinizzo San Demetrio ne' Vestini (AQ)
DATA DI COSTITUZIONE	29 aprile 1994 come Associazione Culturale
EVENTUALI TRASFORMAZIONI AVVENUTE NEL TEMPO	30 giugno 2021 trasformazione in Impresa Sociale
CODICE ATECO	90.02.09
TELEFONO	+39 3486003614
EMAIL	info@artiespettacolo.org
PEC	artiespettacolo@csvaqpec.it
SITO INTERNET	<a href="https://www.artiespettacolo.org/">https://www.artiespettacolo.org/</a>

### 3.1 Storia e identità

Arti e Spettacolo, che nasce a L'Aquila nel 1994 come Associazione Culturale, considera la cultura e i processi di scambio creativo come fattori immateriali dello sviluppo, in grado di dare spazio a nuove idee, capaci di realizzare una rete di relazioni all'interno delle comunità.

Si occupa di produzione, programmazione, residenze artistiche nel campo dello spettacolo dal vivo e formazione di danza e teatro a bambini, adolescenti e adulti del territorio.

I suoi principali obiettivi sono: generare benessere culturale e sociale soprattutto in territori periferici, anche attraverso processi dialogici che portino a un rinnovamento delle relazioni tra i cittadini come individui e come gruppi; promuovere e sviluppare la ricerca e la sperimentazione delle discipline dello spettacolo e delle arti e le loro applicazioni anche in funzione dell'attivazione di processi di risocializzazione in contesti di marginalità, povertà educativa e spopolamento.

Gli obiettivi generali di Arti e Spettacolo sono, da una parte, lo sviluppo del territorio attraverso le arti in termini di formazione e produzione di attività aperte agli abitanti, dall'altra la ricerca e innovazione nelle discipline di riferimento con forte attenzione al contemporaneo e ai nuovi linguaggi. Ne consegue che le sue attività sono da una parte locali (laboratori permanenti, programmazione con la rassegna STRADE giunta alla 14° edizione, attività con gli artisti in residenza) sempre con un'attenzione particolare all'inclusione sociale e all'intergenerazionalità, e dall'altra esterne al territorio con attività di ricerca e sperimentazione nei settori arti-visive, musicale, audiovisivo e multimediale, performativo e spettacolo dal vivo, che si realizzano in ambito di produzioni e residenze artistiche attraverso collaborazioni con artisti ed enti nazionali e internazionali e con la partecipazione attiva degli abitanti delle comunità coinvolte.

La sede operativa è lo Spazio Nobelperlpace di San Demetrio né Vestini (piccolo Comune a 13 km. da L'Aquila), nato in un momento drammatico come il post terremoto del 2009, essendo stato inaugurato dopo soli 3 mesi dal sisma.

Lo Spazio Nobelperlpace è un presidio culturale a servizio di una zona periferica fatta di piccoli Comuni disseminati in un territorio di media montagna. È dotato di una sala teatrale con 100 posti e di una biblioteca delle arti performative per la quale è in atto un progetto di immissione nel sistema nazionale delle biblioteche. Inoltre Arti e Spettacolo dispone di un archivio multimediale (video e cartaceo) su spettacoli, seminari e conferenze di teatro a partire dagli anni 70, che è in fase di riordino per una sua messa a disposizione della Comunità e degli studiosi.

Negli ultimi 12 anni Arti e Spettacolo ha accumulato una grande esperienza sui bisogni sociali e culturali delle comunità, operando in territori che hanno subito catastrofi naturali e che sono soggetti allo spopolamento dovuto al disagio economico e culturale.

### 3.2 Attività e mission

La società esercita in via stabile e principale una attività di impresa di interesse generale, senza scopo di lucro, per finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, adottando modalità di gestione responsabili e trasparenti e favorendo il più ampio coinvolgimento dei lavoratori, degli utenti e degli altri soggetti interessati all'attività sociale.

La società, che considera la cultura e i processi di scambio creativo come fattori in grado di dare spazio a nuove idee, fattori immateriali dello sviluppo, capaci di realizzare in un sistema locale, una rete di relazioni e di interrelazioni dentro e tra i sistemi intrecciati - un territorio, una comunità locale, un'impresa, si propone come obiettivi quelli di:

- generare benessere culturale e sociale soprattutto in territori periferici, mediamente esclusi dai processi socio-culturali, anche attraverso processi dialogici e di costruzione di comunità che portino ad un rinnovamento delle relazioni tra i cittadini come individui e come gruppi all'interno dei quali si sviluppano le singole personalità;
- promuovere e sviluppare la ricerca, la sperimentazione e lo studio delle discipline dello spettacolo e delle arti e le loro applicazioni anche in funzione dell'attivazione di processi di risocializzazione in contesti connotati da marginalità e povertà educativa;
- promuovere la cultura della legalità e della risoluzione dialogica dei conflitti;
- tutelare, valorizzare e riqualificare il patrimonio culturale materiale e immateriale.

La società, che intende operare in via principale nei settori di cui alle lettere d), i), k), l) e v) dell'art. 2 del D. Lgs. 112/17, ha per oggetto l'esercizio delle seguenti attività:

- la formazione per professionisti e non professionisti, in particolare abitanti del territorio di tutte le fasce di età, nelle discipline dello spettacolo dal vivo, del cinema, della videoarte, dei nuovi media, delle arti visive, con particolare attenzione alla multidisciplinarietà;
- lo svolgimento di attività laboratoriali sulle discipline dello spettacolo per diversamente abili e per progetti interculturali;
- la produzione di spettacoli dal vivo e video anche in collaborazione con altri Enti pubblici e/o privati, anche con il coinvolgimento degli abitanti;
- la programmazione di spettacoli dal vivo e video;
- la programmazione di eventi d'arte e di letteratura;
- l'allestimento di residenze artistiche finalizzate al supporto alla creazione artistica, anche con il coinvolgimento degli abitanti;
- la gestione di strumentazione tecnica per lo spettacolo con possibilità di noleggino a terzi
- l'attività di divulgazione e la diffusione della cultura dello spettacolo e delle arti mediante l'impiego di supporti cartacei, digitali, analogici;
- la gestione di un archivio e di una mediateca dello spettacolo e delle arti;
- la gestione di spazi dedicati all'offerta culturale con possibilità di affitto a terzi;
- la realizzazione di attività formative per i giovani in età scolare in collaborazione con Istituti Scolastici e/o Enti Pubblici;
- la realizzazione di attività formative finalizzata alla prevenzione del fenomeno del bullismo e della povertà educativa anche attraverso la sperimentazione e la diffusione della cultura della risoluzione dialogica dei conflitti e della giustizia riparativa;

- la promozione di attività sportive legate alla cultura del territorio e al paesaggio;
- la realizzazione di attività intese a valorizzare ed a promuovere la cultura del territorio sotto diversi aspetti: enogastronomia, agricoltura, ambiente, paesaggio, beni architettonici e culturali;
- la attività di promozione turistica;
- la valorizzazione, la riqualificazione ed il riutilizzo di beni pubblici inutilizzati sul territorio;
- l'attività di promozione di percorsi partecipativi per la riprogettazione dei beni pubblici inutilizzati;
- l'attività di promozione e di rigenerazione degli spazi e dei beni pubblici sul territorio.

La società potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie, bancarie, mobiliari ed immobiliari, ritenute dall'organo amministrativo necessarie od utili per il conseguimento dell'oggetto sociale, con esclusione delle attività riservate per legge e/o per regolamento a soggetti appositamente autorizzati o che richiedano particolari requisiti non posseduti dalla società.

### **3.3 Contesto di riferimento**

San Demetrio ne' Vestini è un comune di circa 1900 abitanti, situato nella bassa valle dell'Aterno in provincia de L'Aquila, in un'area dal grande patrimonio naturalistico, inserita all'interno del Parco Regionale del Sirente-Velino.

Il comune ha subito gravi danni a seguito del terremoto che ha colpito l'area il 6 aprile del 2009, un evento che ha duramente segnato la comunità locale, e che ha causato nel corso degli anni un progressivo spopolamento verso la città dell'Aquila o addirittura verso le altre province della regione, senza tuttavia fermare le realtà sociali e culturali presenti, che da subito hanno trovato modi e forme per riorganizzarsi.

## 4. Struttura, governo e amministrazione

Al 31/12/2021 la compagine sociale di Arti e Spettacolo risulta così composta:

<b>SOCI LAVORATORI</b>	<b>3</b>
<b>SOCI VOLONTARI</b>	<b>3</b>

Il sistema di governance di Arti e Spettacolo è disciplinato dallo Statuto, che prevede funzioni e competenze degli Organi amministrativi, ne disciplina operatività ed obiettivi ed indirizza le linee di azione.

### ***L'Amministrazione***

L'amministrazione della società è affidata all'amministratore unico Giancarlo Gentilucci, che riunisce in sé tutti i poteri e le facoltà del consiglio di amministrazione e del suo presidente.

La durata in carica dell'organo amministrativo è stabilita con decisione dei soci.

### ***L'Assemblea dei Soci***

I soci decidono sulle materie riservate alla loro competenza dalla legge, nonché sugli argomenti che uno o più amministratori o tanti soci che rappresentano almeno un terzo del capitale sociale sottopongono alla loro approvazione.

Sono in ogni caso riservate alla competenza dei soci:

- a) l'approvazione del bilancio e la distribuzione degli utili;
- b) la nomina degli amministratori e la loro revoca;
- c) la nomina nei casi previsti dalla legge dei membri dell'organo di controllo o del revisore se nominati;
- d) le modificazioni dello statuto;
- e) la decisione di compiere operazioni che comportano una sostanziale modificazione dell'oggetto sociale o una rilevante modificazione dei diritti dei soci.

L'assemblea è convocata dall'Organo Amministrativo anche fuori della sede sociale, purché in Italia. L'assemblea è convocata, oltre che nei casi e per gli oggetti previsti dalla legge, ogni qualvolta l'organo amministrativo lo ritenga opportuno.

La presidenza dell'assemblea compete all'Amministratore unico.

Spetta al Presidente dell'Assemblea constatare la regolare costituzione della stessa, accertare l'identità e la legittimazione dei presenti (e, pertanto, l'esclusione dall'assemblea dei non legittimati), dirigere e regolare lo svolgimento dell'assemblea ed accertare i risultati delle votazioni. Degli esiti di tali accertamenti è dato conto nel verbale.

Le deliberazioni dell'Assemblea devono constare da verbale sottoscritto dal presidente e dal segretario.

#### **4.1 Mappatura dei principali Stakeholder**

Le attività statutarie e gli ambiti in cui la Società esercita le attività fanno di Arti e Spettacolo un soggetto intorno al quale si intrecciano numerose relazioni messe in atto da “portatori di interesse” (Stakeholders).

I “portatori di interesse” con un impatto diretto sull'Ente sono:

- Dipendenti e collaboratori.
- Allievi.
- Aziende operanti nei vari settori di interesse dell'Ente.
- Fornitori.

I “portatori di interesse” con un impatto indiretto sull'Ente sono:

- Enti Pubblici e Privati.
- Enti del Terzo Settore.
- Sistema dell'Istruzione (Scuole, Università).

Tra gli Stakeholder interni all'Ente, dipendenti e collaboratori sono quelli maggiormente coinvolti nella vita aziendale in tutti i suoi aspetti gestionali, amministrativi e contabili e si confrontano quasi quotidianamente sulle attività e sugli obiettivi portati avanti da Arti e Spettacolo.

Tra gli Stakeholder “esterni” all'Ente, ma con un impatto diretto sulle attività statutarie, gli Enti Pubblici sono quelli maggiormente coinvolti. In particolare la Regione Abruzzo che con il Mic ha finanziato il progetto di residenza Artisti nei Territori per il quadriennio 2018-2021.

Arti e Spettacolo collabora con l'Università dell'Aquila alla realizzazione di eventi e rassegne e svolge laboratori di teatro annuali presso l'Istituto Comprensivo Cesira Fiori San Demetrio ne' Vestini – Rocca di Mezzo con gli alunni della Scuola Primaria e Secondaria di primo grado da oltre dieci anni.

## 5. Persone che operano per l'ente

SOCI	6
COLLABORATORI ESTERNI	3
VOLONTARI	3
TIPOLOGIA CONTRATTO	2 Tempo indeterminato Part Time
CCNL	Teatri, personale artistico e tecnico

L'Ente consta di due dipendenti assunti con contratto a tempo indeterminato PT 0,50.

I soci volontari non percepiscono alcun compenso né indennizzo per le attività che svolgono in Arti e Spettacolo.

Collaborano poi a vario titolo con l'Ente professionisti esterni alla compagine sociale che percepiscono compensi da Arti e Spettacolo sotto forma di fattura, di contratto a tempo determinato, o di prestazione occasionale, a seconda delle modalità della collaborazione e della sua durata.

Il trattamento economico dei dipendenti rispetta gli standard dei contratti collettivi nazionali di riferimento.

In ogni caso, come previsto dall'art. 13 D.Lgs. 112/2017 la differenza retributiva tra lavoratori dipendenti della società non è superiore al rapporto uno ad otto, calcolata sulla base della retribuzione annua lorda.

## 6. Obiettivi e attività

I principali obiettivi di Arti e Spettacolo sono:

- generare benessere culturale e sociale soprattutto in territori periferici, mediamente esclusi dai processi socio-culturali, anche attraverso processi dialogici e di costruzione di comunità che portino ad un rinnovamento delle relazioni tra i cittadini come individui e come gruppi all'interno dei quali si sviluppano le singole personalità;
- promuovere e sviluppare la ricerca, la sperimentazione e lo studio delle discipline dello spettacolo e delle arti e le loro applicazioni anche in funzione dell'attivazione di processi di risocializzazione in contesti connotati da marginalità e povertà educativa;
- promuovere la cultura della legalità e della risoluzione dialogica dei conflitti;
- tutelare, valorizzare e riqualificare il patrimonio culturale materiale e immateriale.

### 6.1 Attività svolte

Le attività svolte da Arti e Spettacolo come Impresa Sociale nel periodo di riferimento (01/07/2021 - 31/12/2021) possono essere raggruppate nelle seguenti macrocategorie:

- Produzioni e allestimenti di spettacoli e performance;
- Residenze di artisti e compagnie teatrali presso lo Spazio Nobelperlapace, sede operativa di Arti e Spettacolo;
- Tutoraggi;
- Programmazione di spettacoli esterni;
- Laboratori di movimento e danza per bambini e ragazzi;
- Laboratori di teatro per ragazzi e adulti;
- Eventi organizzati sul territorio;
- Affitto sala e service;
- Organizzazione e assistenza organizzativa.

#### 6.1.1 Produzioni e allestimenti di spettacoli e performance

##### *Elogi della fuga di artisti e artigiani*

Lavoro di indagine con gli artigiani di Castelli, che ha previsto la registrazione sonora e video di interviste e materiali inerenti luoghi e persone, l'elaborazione dei materiali sia tecnica che drammaturgica e la presentazione di una performance con allestimento multimediale. Il

progetto è stato realizzato nell'ambito del Festival Abruzzo dal Vivo 2021 con la collaborazione del Comune di Castelli e dell'iniziativa Castelli Residenza d'Artista.



### ***Giovinanza Obbligatoria***

Coproduzione di Arti e Spettacolo con Tedacà e Teatro delle Temperie, Giovinanza Obbligatoria nasce dall'esigenza di indagare la vecchiaia, che è quasi un'ombra che sta lì, in fondo alla strada e si preferisce ignorarla o addirittura negarla. In un mondo immaginario, l'umanità è organizzata da decenni con un sistema di regole ferree e vive le diverse fasce d'età in una rigida tabella di marcia controllata dagli Agenti Anti Età, sistema che non consente scelte individuali e convivenza di individui di età diverse. In questo mondo la vecchiaia è la fase negata, la malattia definitiva e incurabile.

### ***Domus - Alla ricerca di un universo personale***

Installazione immersiva ideata e realizzata da Giancarlo Gentilucci, *Domus* accoglie il visitatore al suo interno e lo trasforma in spettatore-attore, che si siede per ascoltare/ascoltarsi e vedere/vedersi e prova così a istruire un equilibrio dinamico tra gesto fonico e gesto grafico. Un interno in cui ciascuno ha la possibilità di percepire in solitudine l'esterno e dove gli altri visitatori, esterni, vedranno il primo, percependolo a tutti gli effetti come elemento integrato nell'installazione. La forza degli oggetti dell'arte è infatti quella di contribuire a sciogliere i nodi esistenziali prodotti dagli eventi che la vita ci propone, fornendoci stimoli che noi stessi dovremo essere in grado di riarticolare in maniera autonoma.

### 6.1.2 Residenze di artisti e compagnie teatrali

Negli ultimi 4 anni Arti e Spettacolo è stata una delle 3 residenze Artisti nei Territori della Regione Abruzzo, finanziata con fondi MIC e Regione Abruzzo a norma dell'Art. 43 del FUS.

Nell'ambito del Progetto di Residenza "Contaminazioni" Artisti nei Territori - Regione Abruzzo/Mic, Arti e Spettacolo ha ospitato 52 artisti per un totale di 321 giornate di residenza, realizzando 28 interventi di tutoraggio, 12 attività sul territorio e 29 restituzioni pubbliche degli spettacoli in residenza, nonostante le difficoltà degli ultimi due anni dovute alla pandemia, al lockdown e alle chiusure prolungate degli spazi culturali.

Gli artisti ospitati da luglio a dicembre 2021 (periodo oggetto del presente Bilancio Sociale) sono:

#### **Antonio Tucci**

Antonio Tucci ha svolto una residenza presso lo Spazio Nobelperlapace con il suo progetto: "Sandro Pertini, il Presidente di tutti", per la creazione di uno spettacolo dedicato a Sandro Pertini. Gli anni del settennato di Sandro Pertini alla presidenza della Repubblica sono stati anni di cambiamenti politici, sociali, economici per il nostro Paese. Nel 1978 si era nel pieno degli anni di piombo, della crisi economica, del dissesto sociale e politico e il rapimento e l'omicidio di Aldo Moro rappresenta pienamente le molteplici criticità degli anni '70. Il 1985 vede invece un'altra Italia con un governo solido, un'economia florida, un benessere diffuso che infondeva ottimismo ed euforia in ogni strato della popolazione Italia. Anni '70 e anni '80: due decenni agli antipodi che rappresentano anche il passaggio dalla solidarietà nazionale al pentapartito, dall'impegno politico al riflusso nel privato, dall'inizio dell'era della televisione commerciale unito a un decollo della pubblicità e a un incremento dei consumi.

Progetto di Residenza *Contaminazioni* - Artisti nei Territori, Abruzzo

con il contributo di



DIREZIONE GENERALE  
SPETTACOLO



REGIONE  
ABRUZZO

#### **Camilla Monga**

Il laboratorio intergenerazionale sul movimento è stato condotto dalla coreografa Camilla Monga con gli abitanti del territorio ed i fruitori dello Spazio Nobelperlapace.

Il progetto è stato realizzato nell'ambito del nostro progetto di residenza "Contaminazioni 2021".

Progetto di Residenza *Contaminazioni* - Artisti nei Territori, Abruzzo

con il contributo di



DIREZIONE GENERALE  
SPETTACOLO



REGIONE  
ABRUZZO

### ***Cristiana Alfonsetti***

La residenza ha permesso la realizzazione e la messa in scena di un monologo performativo basato su teatro danza che indaga il tema dell'odio, la cui protagonista è Elettra, una donna e un personaggio contemporaneo, che agisce e si rivolge alla madre appena dopo averla uccisa.

Progetto di Residenza *Contaminazioni* - Artisti nei Territori, Abruzzo

con il contributo di



DIREZIONE GENERALE  
SPETTACOLO



REGIONE  
ABRUZZO

### ***Cèsar Brie - Antonio Attisani***

Durante la loro residenza i due attori hanno potuto ultimare la realizzazione e la messa in scena di uno spettacolo teatrale che ha per oggetto le conseguenze dell'amore assoluto per un teatro popolato da mille personaggi ma soprattutto dai due protagonisti: il Gatto e la Volpe, l'anziana coppia che vorrebbe giustiziare simbolicamente quel Pinocchio diventato il "bravo bambino" che nella realtà storica ha invece vinto.

Progetto di Residenza *Contaminazioni* - Artisti nei Territori, Abruzzo

con il contributo di



DIREZIONE GENERALE  
SPETTACOLO



REGIONE  
ABRUZZO

### **Donatino Angelosante**

Donatino Angelosante ha condotto un laboratorio sulla radiofonia per attori con particolare attenzione agli attori del territorio, al fine di riconnettere la creatività abruzzese dopo un lungo periodo di fermo lavorativo obbligatorio.

Progetto di Residenza *Contaminazioni* - Artisti nei Territori, Abruzzo



#### **6.1.3 Tutoraggi**

Alcuni componenti e collaboratori di Arti e Spettacolo hanno svolto attività di tutoraggio nell'ambito del progetto di Residenza "Contaminazioni" presso lo Spazio Nobelperlpace. Tiziana Irti è stata inoltre ospitata per un tutoraggio attoriale e vocale per le compagnie in residenza artistica presso il polo di Manfredonia nell'ambito del progetto TRAC 2021.

#### **6.1.4 Laboratori di movimento e danza per bambini e ragazzi**

Presso lo Spazio Nobelperlpace sono iniziati ad ottobre 2021 i laboratori di movimento e danza condotti da Romina Masi, coinvolgendo i bambini dai 4 anni in su. I laboratori si concluderanno a giugno 2022 con una restituzione collettiva dei partecipanti che si esibiranno in pubblico.

#### **6.1.5 Laboratori di teatro per ragazzi e adulti**

Presso lo Spazio Nobelperlpace sono iniziati ad ottobre 2021 i laboratori di teatro per ragazzi e adulti tenuti da Giancarlo Gentilucci e Tiziana Irti. I laboratori si concluderanno a giugno 2022 con una restituzione collettiva dei partecipanti durante la Festa del Teatro, giornata prevista con l'obiettivo di far conoscere e interagire i diversi gruppi e di condividere i lavori realizzati durante l'anno.

Arti e Spettacolo ha inoltre condotto da ottobre 2021 un laboratorio di teatro presso la Comunità 24 luglio Associazione Handicappati e Non.

## 6.1.6 Eventi organizzati sul territorio

### *Aperitivi tra Lettura e Musica*

Nei mesi di Luglio e Agosto 2021 Arti e Spettacolo, in collaborazione con La Kap, ha organizzato a Fontecchio un omaggio alla scrittrice abruzzese Donatella di Pietrantonio realizzando quattro incontri con la popolazione, uno per ogni suo libro. I frammenti dei testi della scrittrice, interpretati da Tiziana Irti, sono state accompagnati dalla musica di Giordano Ianni.

### *Xmas Art*

Il programma prenatalizio è stato pensato per soddisfare le esigenze del variegato pubblico di Arti e Spettacolo con proposte per giovani, per adulti e per amanti della musica. Xmas Art ha previsto tre appuntamenti:

- repliche di *Nel Bosco Addormentato*, spettacolo teatrale per grandi e piccini, della Compagnia Bottega degli Apocrifi (11 e 12 dicembre 2021).
- proiezioni dei video *Oltre La Memoria* di Enzo Francesco Testa e *Oltre L'oscurità* di Davide Torriero Pompa (18 dicembre 2021).
- concerto della Smart Band con *Il gusto delle cose* tour (19 dicembre 2021).

## 6.1.7 Affitto sala e service

Arti e Spettacolo ha ospitato presso lo Spazio Nobelperlapace gli ultimi tre appuntamenti della rassegna Aria - Festival di Teatro dell'Università dell'Aquila.

Il 23 novembre si è esibita l'attrice e danzatrice Cristiana Alfonsetti con il suo *L'odio è il mio colore preferito* ispirato all'Elettra di Sofocle, creato all'interno del progetto di residenza "Contaminazioni" di Arti e Spettacolo.

Il 7 dicembre si è esibita Chiara Guidi, tra le fondatrici della Societas Raffaello Sanzio, con *Edipo, una fiaba di magia*, uno spettacolo basato su un'idea di teatro infantile, elaborata dall'artista, in cui la sperimentazione della voce è capace di trasformare il gioco in una toccante esperienza di visione.

Il 14 dicembre la rassegna si è conclusa con *Sorry, boys. Dialoghi su un patto segreto per 12 teste mozze*, di e con Marta Cuscunà, liberamente ispirato a fatti realmente accaduti (a Gloucester, Massachussets).

### 6.1.8 Organizzazione e assistenza organizzativa

#### **Virgilio Sieni**

Arti e Spettacolo ha fornito assistenza organizzativa a Virgilio Sieni per il suo progetto *Dolce Lotta\_L'Aquila*, realizzato in collaborazione con MAXXI L'Aquila e il Festival Jazz L'Aquila Balla con le arti. Il progetto *Dolce Lotta\_L'Aquila* è articolato in esperienze e performance che raccolgono il senso della prossimità e la costruzione di uno spazio tattile coinvolgendo, attraverso un ciclo d'incontri, cittadini di tutte le età, capacità, virtù e maestrie. *Dolce Lotta\_L'Aquila* si colloca all'interno di un progetto più ampio ideato dal coreografo dal titolo: Territori del gesto: un inedito contesto nazionale di formazione, creazione e sensibilizzazione artistica basato su un continuum di esperienze che accomunano artisti e persone di tutte le abilità e provenienze. Con Territori del gesto Sieni realizza interventi artistici partecipativi legati ai linguaggi del corpo e della danza, con l'obiettivo di sensibilizzare le comunità sui temi della cura e della connessione tra corpo e luogo.

#### **César Brie**

Arti e Spettacolo fornisce da anni assistenza organizzativa a César Brie. Nel secondo semestre del 2021 ha curato l'organizzazione dei seminari di teatro presso il Centro Teatrale Umbro a Gubbio (04-18 agosto 2021) e presso la Scuola di Teatro Alessandra Galante Garrone a Bologna (06-24 settembre 2021).

## 7. Situazione economico-finanziaria

Ditta		ARTI E SPETTACOLO IMPRESA SOCIALE SRL		Codice attività		900209 - ALTRE ATTIVITA' DI IN	
292		VIA SARAGAT SNC		Codice fiscalit		01344710668	
67100 L'AQUILA		AQ		Partita IVA		01344710668	
SITUAZIONE ECONOMICA AL 31/12/2021				DAL AL 31/12/2021			
Pagina				3			
COSTI, SPESE E PERDITE				RICAVI E PROFITTI			
CONTO	DESCRIZIONE CONTO	SALDO	CONTO	DESCRIZIONE CONTO	SALDO	CONTO	DESCRIZIONE CONTO
66/20/005	MATERIE DI CONSUMO C/ACQUISTI	1.407,72	58/05/509	ALTRI RICAVI	1.675,12		
66/20/005	MATERIE DI CONSUMO	1.407,72	58/05/520	CORRISPETTIVI	9.380,06		
66/30/025	CANCELLERIA	176,86	58/05/509	RICAVI DELLE VENDITE	11.055,18		
66/30/035	CARBURANTI E LUBRIFICANTI	1.473,67	58/10/005	RICAVI PER PRESTAZ. DI SERVIZI	53.334,15		
66/30/060	ACQUISTI BENI A COSTO UNIT.<516,46	964,84	58/10/005	RICAVI DELLE PRESTAZ. IMPRESE	53.334,15		
66/30/099	ALTRI ACQUISTI	2.815,27	58/10/005	RICAVI	64.369,33		
66/30/100	COSTI F.MAT.FRI.SUSS..CONLE MER.	4.023,69					
68/05/095	TRASPORTI SU ACQUISTI	72,05	64/05/100	ABBUONI/ARROT. ATTIV.IMP.	15,26		
68/05/025	ENERGIA ELETTRICA	1.328,19	64/05/116	PLUSVALENZE NON TASSABILI	125.130,81		
68/05/045	ACQUA	80,85	64/05/115	SOPRAVALENZE ORDINARIE ATTIVE	1.551,73		
68/05/052	CANONE DI MANUTENZIONE PERIODICA	326,53	64/05/116	SOPRAV. ORD. ATTIVE NON TASSAB.	28,73		
68/05/110	ASSICURAZIONI R.C.A.	587,94	64/05/100	ALTRI RICAVI E PROVENTI	126.725,53		
68/05/125	ASSICURAZ. NON OBBLIGATORIE	185,42	64/10/056	CONTRIB. C/ESERC.NON TASS.IMP	82.639,90		
68/05/184	COMPENSI LAV.OCCAS.ATTIV.ATTIV.	52.186,06	64/10/056	CONTRIB. COVID NON TASS. DI RISTORI	4.655,20		
68/05/261	COMP. PROF. ATTINENTI ATTIVITA'	3.850,56	64/10/056	CONTRIBUTO IN CONTO ESERCIZIO	87.175,10		
68/05/275	SPESE PER ANALISI, PROVE E LABOR.	875,19	64/10/056	ALTRI RICAVI E PROVENTI	213.501,63		
68/05/290	PUBBLICITA'	260,00	68/05/271	CONTR. INPS ASS. PART. SOLC. LAVORO	240,69		
68/05/320	SPESE TELEFONICHE	245,97	68/05/299	COSTI PER SERVIZI	240,69		
68/05/325	SPESE CELLULARI	1.608,95	68/05/299	COSTI PER SERVIZI	240,69		
68/05/330	SPESE POSTALI E DI AFFRANCATURA	465,60					
68/05/342	PASTI/SOGGIORNI ATTORI	35,27	87/20/035	INT.ATT. SU DEPOSITI BANCARI	0,09		
68/05/345	SPESE PER VIAGGI	775,95	87/20/041	PROV. DIVERSI DAI PRECEDENTI	0,00		
68/05/347	PASTI/SOGGIORNI-SPESE OSPITALITA'	3.343,85	87/20/041	ALTRI PROVENTI FINANZIARI	0,09		
68/05/355	RICERCA, ADDESTRAM. E FORMAZIONE	347,54					
68/05/365	SERVIZIO SMALTIMENTO RIFIUTI	43,00					
68/05/370	ONERI BANCARI	694,35					
68/05/385	TENUTA PAGHE, CONT. DICHI. DA IMPRES.	3.478,00					
68/05/391	SIEDE/FATT. DIVERDA DISCO. E SALE	640,21					
68/05/405	ALTRI COSTI P/PRODUZIONE SERVIZI	23.837,06					
68/05/407	ALTRI COSTI PER SERVIZI	24.215,57					
68/05/490	ALTRI SERVIZI DEDUCIBILI	536,30					
68/05/504	MANUT. E RIPARAZIONE AUTOMEZZI	2.046,87					
68/05/515	SPESE PER CONSULENZE	1.515,20					
68/05/600	SPESE DI INCASSO	2,00					
68/05/600	COSTI PER SERVIZI	123.674,88					
68/05/600	COSTI PER SERVIZI	123.674,88					
70/05/010	FITTI PASSIVI (BENI IMMOBILI)	80,00					
70/05/101	NOLEGGIO DEDUCIBILE	222,29					
70/05/105	AFFITTI E LOCAZIONI	302,29					
70/10/005	CANONI DI LEASING BENI MOB. DED.	419,03					
70/10/005	LEASING	419,03					
70/20/010	LIC. D'USO SOFTWARE DI ESERCIZIO	117,12					
70/20/010	ALTRI COSTI PER GOD. BENI DI TERZI	117,12					
70/20/010	COSTI P/GODIMENTO BENI DI TERZI	838,44					
72/05/010	SALARI E STIPENDI	46.484,35					
72/05/080	RIME A PIEDI LISTA DIPENDENTI	2.242,27					
72/05/090	RIME INDICATA FORF. IN BUSTA PAGA	2.850,00					
72/05/099	SALARI E STIPENDI	46.576,62					
72/15/005	ONERI SOCIALI INPS	9.313,42					
72/15/025	ONERI SOCIALI INAIL	115,34					
72/15/040	ONERI SOCIALI	9.428,76					
72/20/005	TFR	271,18					
72/20/005	TRATTAMENTO FINE RAPPORTO	271,18					
72/25/005	ACC.TO F.D.O TRAT. Q. JES. PREV. INT.	2.422,73					
72/25/005	TRATTAMENTO DI QUIESC. E SIMILI	2.422,73					
72/25/005	COSTI PER IL PERSONALE	57.697,25					
75/05/015	AMM.TO ORD. FABR. IND. LI E COMM.	90,97					
75/05/015	AMM.TO TERRENI E FABBRICATI	90,97					
75/15/005	AMM.TO ORD.ATT.IND. LI E COMM.	644,48					
75/15/005	AMM.TO ATTREZZ. IND. LI E COMM. LI	644,48					
75/20/010	AMM.TO ORD. MAC. ELETTR. OMEF.	90,16					
75/20/010	AMM.TO MOBILI E MACCHINE D'UFF.	90,16					
75/25/015	AMM.TO ORD. AUTOCARRI/AUTOVET.	3.239,18					

Ditta		ARTI E SPETTACOLO IMPRESA SOCIALE SRL		Codice attività		900209 - ALTRE ATTIVITA' DI IN	
292		VIA SARAGAT SNC		Codice fiscalit		01344710668	
67100 L'AQUILA		AQ		Partita IVA		01344710668	
SITUAZIONE ECONOMICA AL 31/12/2021				DAL AL 31/12/2021			
Pagina				4			
COSTI, SPESE E PERDITE				RICAVI E PROFITTI			
CONTO	DESCRIZIONE CONTO	SALDO	CONTO	DESCRIZIONE CONTO	SALDO	CONTO	DESCRIZIONE CONTO
75/25/005	AMM.TO AUTOMEZZI (ALTRI BENI)	3.239,18					
75/25/005	AMM.TO IMM. MAT. - ORDINARIO	4.064,74					
84/05/005	IMPOSTA DI BOLLO	5,00					
84/05/040	TASSE DI PROPRIETA' AUTOVEICOLI	39,72					
84/05/070	DIRITTI CAMERALI	30,00					
84/05/085	IMPOSTE E TASSE	75,72					
84/10/035	MULTE E AMMENDE INDEUCIBILI	0,75					
84/10/000	ABBUONI/ARROTONDAMENTI PASSIVI	8,72					
84/10/000	ALTRI ONERI DIVERSI DI GESTIONE	9,47					
84/10/000	ONERI DIVERSI DI GESTIONE	85,19					
88/20/015	INTERESSI PASSIVI SU MUTUI	95,14					
88/20/046	INTERESSI PASSIVI INDEUCIBILI	7,24					
88/20/046	VERSO ALTRI (ONERI FINANZIARI)	102,38					
88/20/046	INT. PASS. E ALTRI ONERI FINANZ.	102,38					
***	TOTALE COSTI	190.486,01	***	TOTALE RICAVI	278.531,74		
****	UTILI DI ESERCIZIO	88.045,73	****	TOTALE A PAREGGIO	278.531,74		
****	TOTALE A PAREGGIO	278.531,74					

## 8. Monitoraggio svolto dall'organo di controllo

### AGLI ASSOCIATI

#### Rendicontazione della attività di monitoraggio e dei suoi esiti

Ai sensi dall'art. 30, co. 7, del Codice del Terzo Settore, ho svolto nel corso dell'esercizio 2021 l'attività di monitoraggio dell'osservanza delle finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale da parte della "ARTI E SPETTACOLO IMPRESA SOCIALE SRL", con particolare riguardo alle disposizioni di cui agli artt. 5, 6, 7 e 8 dello stesso Codice del Terzo Settore.

Tale monitoraggio, eseguito compatibilmente con il quadro normativo attuale, ha avuto ad oggetto, in particolare, quanto segue:

- la verifica dell'esercizio in via esclusiva o principale di una o più attività di interesse generale di cui all'art. 5, co. 1, per finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, in conformità con le norme particolari che ne disciplinano l'esercizio, nonché, eventualmente, di attività diverse da quelle indicate nell'art. 5, co. 1, del Codice del Terzo Settore, purché nei limiti delle previsioni statutarie e in base a criteri di secondarietà e strumentalità stabiliti con D.M. 19.5.2021, n. 107;
- il rispetto, nelle attività di raccolta fondi effettuate nel corso del periodo di riferimento, dei principi di verità, trasparenza e correttezza nei rapporti con i sostenitori e il pubblico, la cui verifica, nelle more dell'emanazione delle linee guida ministeriali di cui all'art. 7 del Codice del Terzo Settore, è stata svolta in base a un esame complessivo delle norme esistenti e delle *best practice* in uso;
- il perseguimento dell'assenza dello scopo di lucro, attraverso la destinazione del patrimonio, comprensivo di tutte le sue componenti (ricavi, rendite, proventi, entrate comunque denominate) per lo svolgimento dell'attività statutaria; l'osservanza del divieto di distribuzione anche indiretta di utili, avanzi di gestione, fondi e riserve a fondatori, associati, lavoratori e collaboratori, amministratori ed altri componenti degli organi sociali, tenendo conto degli indici di cui all'art. 8, co. 3, lett. da a) a e), del Codice del Terzo Settore.

#### Attestazione di conformità del bilancio sociale alle Linee guida di cui al decreto 4 luglio 2019 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Ai sensi dall'art. 30, co. 7, del Codice del Terzo Settore, ho svolto nel corso dell'esercizio 2021 l'attività di verifica della conformità del bilancio sociale, predisposto dalla "ARTI E SPETTACOLO IMPRESA SOCIALE SRL", alle Linee guida per la redazione del bilancio sociale degli enti del Terzo settore, emanate dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali con D.M. 4.7.2019, secondo quanto previsto dall'art. 14 del Codice del Terzo Settore.

La "ARTI E SPETTACOLO IMPRESA SOCIALE SRL" ha dichiarato di predisporre il proprio bilancio sociale per l'esercizio 2021 in conformità alle suddette Linee guida.

Ferma restando le responsabilità dell'organo di amministrazione per la predisposizione del bilancio sociale secondo le modalità e le tempistiche previste nelle norme che ne disciplinano la redazione, l'organo di controllo ha la responsabilità di attestare, come previsto dall'ordinamento, la conformità del bilancio sociale alle Linee guida del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali.

All'organo di controllo compete inoltre di rilevare se il contenuto del bilancio sociale risulti manifestamente incoerente con i dati riportati nel bilancio d'esercizio e/o con le informazioni e i dati in suo possesso.

A tale fine, ho verificato che le informazioni contenute nel bilancio sociale rappresentino fedelmente l'attività svolta dall'ente e che siano coerenti con le richieste informative previste dalle Linee guida ministeriali di riferimento. Il nostro comportamento è stato improntato a quanto previsto in materia dalle Norme di comportamento dell'organo di controllo degli enti del Terzo settore, pubblicate dal CNDDCEC nel dicembre 2020. In questo senso, ho verificato anche i seguenti aspetti:

- conformità della struttura del bilancio sociale rispetto all'articolazione per sezioni di cui al paragrafo 6 delle Linee guida;
- presenza nel bilancio sociale delle informazioni di cui alle specifiche sotto-sezioni esplicitamente previste al paragrafo 6 delle Linee guida, salvo adeguata illustrazione delle ragioni che abbiano portato alla mancata esposizione di specifiche informazioni;

- rispetto dei principi di redazione del bilancio sociale di cui al paragrafo 5 delle Linee guida, tra i quali i principi di rilevanza e di completezza che possono comportare la necessità di integrare le informazioni richieste esplicitamente dalle linee guida.

Sulla base del lavoro svolto non sono pervenuti alla mia attenzione elementi che facciano ritenere che il bilancio sociale dell'ente non sia stato redatto, in tutti gli aspetti significativi, in conformità alle previsioni delle Linee guida di cui al D.M. 4.7.2019.

L'Aquila, li 13 giugno 2022

  
L'Organo di Controllo  
**STEFANO IOANNUCCI**  
DOTTORE COMMERCIALISTA  
REVISORE CONTABILE  
Iscritto Albo Ordine Dott. Comm. AQ N° 131/A  
Revisore Legale dei Conti Iscritto al N° 84725